

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

**DICHIARAZIONE (titolo 37, sezione 1.63, Codice dei Regolamenti Federali) AI FINI DELLA DOMANDA DI BREVETTO DI UTILITÀ O PER DISEGNO ORNAMENTALE CON SCHEDA DI DOMANDA (titolo 37, sezione 1.76, Codice dei Regolamenti Federali)**  
**DECLARATION (37 CFR 1.63) FOR UTILITY OR DESIGN APPLICATION USING AN APPLICATION DATA SHEET (37 CFR 1.76)**

<b>Titolo dell'invenzione</b> <b>Title of Invention</b>	
--	--

Il sottoscritto inventore dichiara che:

As the below named inventor, I hereby declare that:

La presente dichiarazione  
concerne:
 La domanda allegata, o  
The attached application, or
This declaration is  
directed to:
 La domanda di brevetto statunitense o la domanda di brevetto internazionale PCT numero \_\_\_\_\_  
depositata in data \_\_\_\_\_.  
United States application or PCT international application number \_\_\_\_\_ filed on \_\_\_\_\_.

La domanda di cui sopra è stata presentata dal sottoscritto o da terzi autorizzati dallo stesso.

The above-identified application was made or authorized to be made by me.

Il sottoscritto ritiene di essere l'inventore originale o il coinventore originale dell'invenzione rivendicata nella domanda.

I believe that I am the original inventor or an original joint inventor of a claimed invention in the application.

Il sottoscritto è consapevole che, ai sensi del titolo 18, sezione 1001, del Codice degli Stati Uniti, qualsiasi asserzione mendace resa intenzionalmente nella presente dichiarazione è punibile con sanzione o un periodo di reclusione massimo di (5) cinque anni, ovvero entrambi.

I hereby acknowledge that any willful false statement made in this declaration is punishable under 18 U.S.C. 1001 by fine or imprisonment of not more than five (5) years, or both.

**AVVERTENZA:**  
**WARNING:**

Si invita il richiedente/depositante a non indicare nei documenti allegati a una domanda di brevetto informazioni di natura personale che possano contribuire all'usurpazione d'identità. In nessun caso, l'USPTO (Ufficio statunitense per i brevetti e i marchi registrati) richiederà informazioni di natura personale, quali i codici di previdenza sociale, il numero di conto corrente o di carta di credito (fatto salvo per i dati richiesti nel modulo PTO-2038 per l'autorizzazione dell'addebito su carta di credito o mediante assegno, presentato ai fini del pagamento) per l'espletamento di una domanda o di un deposito. Si raccomanda il richiedente/depositante di eliminare le informazioni di natura personale di cui sopra eventualmente incluse nei documenti da consegnare all'USPTO prima della loro presentazione. Si avverte il richiedente/depositante che, in seguito alla pubblicazione di una domanda di brevetto (nella misura in cui la domanda non sia corredata da una richiesta di non pubblicazione ai sensi del titolo 37, sezione 1.213(a), Codice dei Regolamenti Federali) o al rilascio di un brevetto, la documentazione relativa alla domanda di brevetto viene resa accessibile al pubblico. Inoltre, la documentazione relativa a una domanda abbandonata può essere anch'essa disponibile al pubblico ove sussista un riferimento alla stessa in una domanda pubblicata o in un brevetto rilasciato (come da titolo 37, sezione 1.14, Codice dei Regolamenti Federali). I moduli PTO-2038 per l'autorizzazione dell'addebito su carta di credito o mediante assegno, presentati a fini del pagamento, saranno eliminati dal fascicolo relativo alla domanda e, pertanto, non saranno resi pubblici.

Petitioner/applicant is cautioned to avoid submitting personal information in documents filed in a patent application that may contribute to identity theft. Personal information such as social security numbers, bank account numbers, or credit card numbers (other than a check or credit card authorization form PTO-2038 submitted for payment purposes) is never required by the USPTO to support a petition or an application. If this type of personal information is included in documents submitted to the USPTO, petitioners/applicants should consider redacting such personal information from the documents before submitting them to the USPTO. Petitioner/applicant is advised that the record of a patent application is available to the public after publication of the application (unless a non-publication request in compliance with 37 CFR 1.213(a) is made in the application) or issuance of a patent. Furthermore, the record from an abandoned application may also be available to the public if the application is referenced in a published application or an issued patent (see 37 CFR 1.14). Checks and credit card authorization forms PTO-2038 submitted for payment purposes are not retained in the application file and therefore are not publicly available.

NOME E COGNOME DELL'INVENTORE  
LEGAL NAME OF INVENTOR

Inventore: \_\_\_\_\_ Data (opzionale): \_\_\_\_\_  
Inventor: \_\_\_\_\_ Date (Optional): \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_  
Signature: \_\_\_\_\_

Nota: Qualora la scheda di domanda (PTO/AIA/14 o equivalente), recante il nome di tutti gli inventori, non fosse stata precedentemente presentata, sarà necessario allegarla al presente modulo. Utilizzare un modulo PTO/AIA/01 per ciascun inventore aggiuntivo.

Note: An application data sheet (PTO/AIA/14 or equivalent), including naming the entire inventive entity, must accompany this form, or must have been previously filed. Use an additional PTO/AIA/01 form for each additional inventor.

This collection of information is required by 35 U.S.C. 115 and 37 CFR 1.63. The information is required to obtain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.11 and 1.14. This collection is estimated to take 1 minute to complete, including gathering, preparing, and submitting the completed application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. **SEND TO: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.**

*If you need assistance in completing the form, call 1-800-PTO-9199 and select option 2.*

## Informativa sul *Privacy Act*

Il ***Privacy Act* (legge statunitense sulla privacy) del 1974 (P.L. 93-579)** prevede che Vi siano fornite determinate informazioni in correlazione con la presentazione del modulo allegato a corredo di una domanda di brevetto o di un brevetto. Conformemente, in ottemperanza ai requisiti previsti dal *Privacy Act*, si comunica che: (1) il fondamento normativo per la raccolta di tali informazioni è il titolo 35, sezione 2(b)(2), Codice degli Stati Uniti; (2) il rilascio delle informazioni richieste è facoltativo; e (3) l'*U.S. Patent and Trademark Office* (Ufficio statunitense per i brevetti e i marchi registrati) utilizza tali informazioni essenzialmente allo scopo di elaborare e/o esaminare la documentazione presentata ai fini della domanda di brevetto o del brevetto. In caso di mancato rilascio delle informazioni richieste, l'*U.S. Patent and Trademark Office* potrà non essere in grado di elaborare e/o esaminare la documentazione presentata ai fini della domanda di brevetto o del brevetto, con la possibilità che ne derivi la sospensione della pratica, l'abbandono della domanda, o l'estinzione del brevetto.

Le informazioni da Voi fornite nel presente modulo saranno trattate secondo la prassi indicata di seguito:

1. Le informazioni contenute in questo modulo saranno trattate in maniera riservata nella misura consentita dal *Freedom of Information Act* (legge sulla libertà di informazione) (titolo 5, sezione 552, Codice degli Stati Uniti) e dal *Privacy Act* (titolo 5, sezione 552a, Codice degli Stati Uniti). I dati inclusi nella presente banca dati potranno essere divulgati al *Department of Justice* (Dipartimento di Giustizia degli Stati Uniti) al fine di determinare se debbano essere divulgati in ottemperanza al *Freedom of Information Act*.
2. La prassi prevede che le informazioni contenute nella presente banca dati possano essere divulgate ai fini dell'assunzione di prove dinanzi a un tribunale, a un giudice o a un tribunale amministrativo, nonché al legale della controparte nel corso di trattative di conciliazione.
3. La prassi prevede che le informazioni contenute nella presente banca dati possano essere divulgate a un membro del Congresso degli Stati Uniti che abbia richiesto di accedere ai dati di un soggetto, ove quest'ultimo abbia sollecitato assistenza allo stesso in relazione all'oggetto di tali dati.
4. La prassi prevede che le informazioni contenute nella presente banca dati possano essere divulgate a un'azienda appaltatrice dell'Agenzia ai fini dell'esecuzione di un contratto. I destinatari delle informazioni menzionate saranno tenuti a soddisfare i requisiti previsti dal *Privacy Act* del 1974, e successivi emendamenti e integrazioni, ai sensi del titolo 5, sezione 552a(m), Codice degli Stati Uniti.
5. La prassi prevede che, ai sensi del Trattato di cooperazione in materia di brevetti (PCT), le informazioni contenute nella presente banca dati, relative a una domanda di brevetto internazionale depositata nel quadro del Trattato possano essere divulgate all'Ufficio internazionale dell'Organizzazione mondiale della proprietà intellettuale.
6. La prassi prevede che le informazioni contenute nella presente banca dati possano essere divulgate a un'altra agenzia federale ai fini di controllo per garantire la sicurezza nazionale (titolo 35, sezione 181, Codice degli Stati Uniti) e ai fini di controllo in conformità con l'*Atomic Energy Act* (legge statunitense sull'energia atomica) (titolo 42, sezione 218(c), Codice degli Stati Uniti).
7. La prassi prevede che le informazioni contenute nella presente banca dati possano essere divulgate all'*Administrator, General Services*, o a una persona da questi designata, nel corso di una verifica dei dati da parte del GSA (amministrazione dei servizi generali degli Stati Uniti) nell'espletamento delle proprie funzioni in qualità di organo preposto a impartire raccomandazioni volte al miglioramento delle pratiche e dei programmi di gestione dei dati, ai sensi del titolo 44, sezioni 2904 e 2906 del Codice degli Stati Uniti. La divulgazione sarà conforme alle normative del GSA recanti disciplina in materia di verifica di dati a tale fine, nonché qualsiasi altra direttiva pertinente (ad es. del GSA o del Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti). I dati divulgati non saranno utilizzati al fine di giudicare i rispettivi soggetti.
8. La prassi prevede che le informazioni contenute nella presente banca dati possano essere divulgate al pubblico in seguito alla pubblicazione della domanda come da titolo 35, sezione 122(b), Codice degli Stati Uniti, o al rilascio di un brevetto ai sensi del titolo 35, sezione 151, Codice degli Stati Uniti. La prassi prevede altresì che, fatte salve le restrizioni previste dal titolo 37, sezione 1.14, Codice dei Regolamenti Federali, possano essere divulgati al pubblico i dati presentati in una domanda in seguito abbandonata, o il cui espletamento è stato sospeso, nonché in una domanda a cui si fa riferimento in una domanda pubblicata, aperta al pubblico ai fini di ispezione o in un brevetto rilasciato.
9. La prassi prevede che le informazioni contenute nella presente banca dati possano essere divulgate a un organismo preposto all'applicazione delle leggi a livello federale, statale o locale, qualora l'USPTO dovesse riscontrare una violazione, reale o potenziale, di una legge o di una normativa.